

Г. Н. Геннади

**Указатель географических,
этнографических и
статистических статей,
помещенных в Губернских
ведомостях 1854 г.**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
Г11

Г11 **Г. Н. Геннади**
Указатель географических, этнографических и статистических статей, помещенных в Губернских ведомостях 1854 г. / Г. Н. Геннади – М.: Книга по Требованию, 2024. – 38 с.

ISBN 978-5-458-14591-6

Указатель географических, этнографических и статистических статей, помещенных в Губернских ведомостях 1854 года. Г. Геннади и другие члены Общества. 1856 год

ISBN 978-5-458-14591-6

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2024

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

21) Свадебные обряды и плачи в Переяславском уезде. К. Тихонравова. № 18.

22) Свадебные обряды в Александровском уезде. Я. Борисоглѣбскаго. № 19.

Всѣ эти статьи, №№ 18—21, пополняя прежнія свѣдѣнія, сообщенныя «Владимірскими Губернскими Вѣдомостями», составляютъ значительный матеріалъ для владимірской этнографіи.

23) О степени развитія шерстяной промышленности в Гороховском уезде 1853 года. № 20.

О промышленности села Пестяковъ, въ дополненіе къ статьѣ, помѣщенной въ № 4.

24) Холуйская слобода. И. Лядова. № № 20 и 21.

Краткія свѣдѣнія о промышленности, особенно иконописи и хлѣбной торговлѣ въ селѣ, состоящемъ въ Шуйскомъ уездѣ (920 душъ).

25) Хронологическое обзорніе подземныхъ археологическихъ находокъ во Владимирской губерніи съ 1839 по 1854 годъ. К. Тихонравова. № 20.

26) О движеніи торговли на Николошартомской ярмонкѣ (Шуйскаго уезда) въ 1854 году. К. Тихонравова. № 21.
Привезено на 389,280 руб., пролаво на 116,517 руб.

27) Опись (7105 г.) Суздальскаго Покровскаго Девичьяго монастыря. К. Тихонравова. № 23.

28) Обзоръ хозяйства и промышленности Владимирской губерніи. Я. Соловьева. № № 24—32.

Общій характеръ мѣстности, земледѣліе, отдача и наемъ угодіи, сбытъ и закупъ земледѣльческихъ произведеній, садоводство и огородничество, лѣсоводство, промышленность, благосостояніе крестьянъ.

Этотъ обзоръ былъ первоначально напечатанъ въ «Журналѣ Министерства Государственныхъ Имуществъ».

Статья хотя и обширна, но нельзя назвать ее подробною и достаточно полною, если взять во вниманіе обширность ея предмета. Авторъ проситъ помѣщиковъ, фабрикантовъ и купцовъ владимірскихъ о пополненіяхъ и замѣчаніяхъ.

29) Село Бережекъ. Этнографическая замѣтка. И. О. Розанова. № 24.

Село Юрьевского уезда. Замѣтки о языкѣ.

30) Монастыри, бывшіе во Владимирѣ. К. Т. № 24.

Нѣкоторыя изъ нихъ теперъ приходскія церкви.

31) *Свѣдѣнія объ археологическихъ мѣстностяхъ Владимірской губерніи.* В. Борисова. № 26.

Указаны старинныя селища и одно кладбище въ уѣздахъ Шуйскомъ, Ковровскомъ и Гороховскомъ.

32) *Курганы во Владимірской губерніи.* К. Тихонравова. № 27.

Обзоръ указавій изъ «Губернскихъ Вѣдомостей» съ 1851 года и исчисленіе нѣсколькихъ, еще неизвѣстныхъ кургановъ близъ Владиміра.

33) *Монастыри, бывшіе въ Суздаль.* № 28. *Въ Переяславль.* № 30.

Свѣдѣнія о монастыряхъ, частію упраздненныхъ, частію обращенныхъ въ церкви.

34) *Свѣдѣнія о крестныхъ ходахъ въ г. Шуль.* В. Борисова. № 29.

Матеріалъ для исторіи города.

35) *Городище на рѣкѣ Сарь.* Н. Бояркина. № 31.

Близъ большой дороги изъ Переяславля въ Ростовъ.

36) *Пустыни, бывшія во Владимірской губерніи.* № № 31 и 36.

37) *Болото Вангирь.* В. Борисова. № 32.

Описаніе болота, находящагося въ окрестностяхъ Шуи, и предавій о немъ.

38) *Ильинская пустошь.* К. Тихонравова. № 32.

Въ 18 верстахъ отъ города Сулогды.

39) *Монастыри, бывшіе во Владимірской губерніи.* № 32.

40) *Народные обычаи въ Ковровскомъ уездѣ.* В. Борисова. № 33.

Сообщены замѣтки о двухъ обычаяхъ: одномъ свадебномъ, въ Алексинской волости, и другомъ, соблюдаемомъ крестьянами села Юрцева, когда роютъ могилу.

41) *Сожженіе Масляницы.* В. Борисова. № 33.

Обычаи шуйскихъ крестьянъ.

42) *Историческія замѣтки о Владимірской губерніи.* № 33.

Краткія указанія изъ лѣтописей въ слѣдующихъ главахъ:

1) Распространеніе христіанской вѣры. 2) Великое княжество Владимірское. 3) Событія во Владимірѣ по закрытіи Владимір-

ской епархіи. 4) Замѣчательныя событія по нѣкоторымъ уѣзднымъ городамъ. 5) Святые мужи, родившіеся въ Суздальской или Владимірской странѣ. 6) Писатели духовные, родившіеся или только жившіе во Владимірской губерніи.

43) *Коровье озеро*. К. Тихонравова. № 34.

Озеро въ Ковровскомъ уѣздѣ.

44) *Село Яковцево*. Н. Кудрявцева. № 35.

Замѣтки о промыслахъ крестьянъ.

45) *Царскіе и другіе вклады въ Суздальскій Покровскій Девичій монастырь*. К. Тихонравова. № 35.

Выписки изъ описей 1597 и 1656 годовъ.

46) *Писцовая книга города Шуи 1629 года*. № № 35—37.
Сообщено В. Борисовымъ.

47) *Писчебумажныя фабрики и Солениковыхъ во Владимірской губерніи*. Н. Я. Дубенскаго. № 36.

48) *Озера Кумово и Кумиха*. В. Борисова. № 36.

49) *Никологалейская церковь во Владимірѣ*. К. Тихонравова. № 36.

50) *Свадебные обряды въ городѣ Переяславль*. Я. Борисоглѣбскаго. № 37.

Описаніе обряда кратко, но много пѣсень.

51) *О добываніи желѣзной руды въ Муромскомъ уездѣ*. К. Тихонравова. № 39.

Краткое указаніе о рудникѣ въ имѣніи графа А. С. Уварова.

52) *О добываніи извести въ Ковровскомъ уездѣ*. К. Тихонравова. № 39.

53) *Пребываніе Государыни Цесаревны Елисаветы Петровны въ городѣ Шуѣ въ 1738 году*. Сообщено В. А. Борисовымъ. № 39.

54) *Взглядъ на грамотность Шуянъ въ XVII и XVIII столѣтіяхъ и краткія свѣдѣнія о находящихся нынѣ въ Шуѣ училищахъ*. В. Борисова. № 40.

55) *Воздвиженская ярмонка въ селѣ Ивановѣ въ 1854 году*. В. Борисова. № 41.

56) *Владимірская Стрѣлецкая слобода*. К. Тихонравова. № 41.

Извѣстія изъ писцовыхъ книгъ.

57) *Преподобнинская ярмонка въ городъ Суздаля. К. Тихонравова. № 42.*

58) *Озеро Ламна. В. Борисова. № 42.*

59) *Открытіе Высочайше утвержденнаго Юрьевского Общества Сельскаго Хозяйства и дѣйствія его въ первыя собранія. Н. Дубенскаго. № 43. Рѣчи, произнесенныя при открытіи, и отчетъ о дѣйствіяхъ и сношеніяхъ Общества. В. В. Калачова. № 44.*

Сообщены также составъ Общества и хозяйственные вопросы.

60) *Выставка сельскихъ и городскихъ произведеній въ г. Юрьевъ-Польскомъ при открытіи Общества Сельскаго Хозяйства. №№ 45 и 46.*

61) *Село Сима. К. Тихонравова. № 47.*

Замѣтки о достопамятностяхъ церкви села, находящагося въ Юрьевскомъ уѣздѣ.

62) *Обозрѣніе промышленности города Суздаля и его уѣзда. И. Несытова. № 48.*

Историческій взглядъ. Огородничество. Бумажно-ткацкая фабрикація. Торговля.

63) *Благовѣщенскій соборъ въ г. Гороховцѣ. № 48.*

Построенъ въ концѣ XVII столѣтія. Описаны замѣчательныя вещи, хранящіяся въ ризницѣ.

64) *Обозрѣніе промышленности города Судогды и его уѣзда. И. Несытова. № 49.*

65) *Село Тейково. О. Журова. № 49.*

Село Шуйскаго уѣзда, принадлежащее В. Д. Олсуфьеву, имѣющее населенія 702 души мужскаго пола и нѣсколько купеческихъ семействъ. Описаніе села, замѣтки о жителяхъ, ихъ обычаяхъ и промыслахъ.

66) *Церкви въ сель Тейковѣ. О. Журова. № 49.*

Описаніе четырехъ церквей и ихъ достопримѣчательностей

67) *Очеркъ XXV-лѣтняго развитія мануфактурной промышленности Владимірской губерніи. И. Несытова. №№ 50 и 51.*

Причины мануфактурности губерніи. Господствующія производства: льняная промышленность.

68) *Васильевскій монастырь, бывшій въ Гороховскомъ уѣздѣ. № 51.*

Историческія замѣтки о монастырѣ (до 1764), вынѣ церкви, въ слободкѣ Мягковой, близъ Гороховца.

69) *Движеніе хлѣбной торговли на Холуйской пристани въ 1854 году.* Ивана Лядова. № 52.

Всего въ-теченіе лѣта 1854 года на Холуйскую пристань пришло судовъ 46; на нихъ привезено хлѣба разнаго 96,000 четвертей, на сумму 234,000 руб. сер.

70) *Никольская церковь во Владиміръ, что въ Кремль.* К. Тихонова. № 52.

Указаніе нѣсколькихъ замѣчательныхъ вещей.

Кромѣ указанныхъ здѣсь статей, въ Сѣси «Владимірскихъ Губернскихъ Вѣдомостей» сообщаемы были разныя извѣстія о пѣнахъ на разные припасы, о разныхъ древностяхъ и происшествіяхъ въ губерніи.

ВОЛОГОДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

1) *Свадьба на Волгѣ.* (Изъ записокъ землемѣра Паули.) № № 2 и 3.

Описаніе обряда и пѣсни и толкованіе нѣкоторыхъ простонародныхъ словъ.

2) *Два способа заключенія брачныхъ союзовъ у Зырянъ.* К. Попова. № 4.

Сравненіе нынѣшнихъ обычаевъ съ описанными въ сказаніи Нестора о Полянахъ.

3) *Очеркъ климата г. Устюга.* Ардашева. № № 5 и 6.

Подробный обзоръ наблюденій, выводы, замѣчанія о вскрытіи рѣкъ, съ приложеніемъ таблицъ.

4) *Городица П. В.* № № 20 и 21.

Описаніе трехъ возвышеній около города Вельска, догадки о ихъ происхожденіи, преданія. Авторъ полагаетъ, что это укрѣпленія, воздвигнутыя для защиты отъ Поляковъ въ 1609 году.

5) *Извлеченіе изъ переписной книги 1678 года о численности и составѣ народонаселенія города Сольвычегодска.* № № 21 и 22.

6) *Литература изслѣдованій о происхожденіи и исторіи половниковъ.* К. Попова. № № 23—26.

Разсмотрѣніе мѣтній о происхожденіи половниковъ (ихъ въ Вологодской губерніи до 7,345 душъ) и новыя положенія.

7) *Путевыя замѣтки отъ Сереговскаго солевареннаго завода до деревни Вильгорской, Яренскаго уѣзда. № 24.*

8) *Подорожникъ рѣки Сухоны отъ устюжской границы до Сѣверной Двины, 176 верстъ. Василія Ардашева. №№ 26—29.*

Описанія рѣкъ, впадающихъ въ Сухову, свойства ихъ въ отношеніи къ судоходству.

9) *Печорскій приходъ. Священника Георгія Попова-Локчимскаго. №№ 28—31.*

Печорою называется страна, орошаемая Печорою и состоящая въ предѣлахъ трехъ губерній: Архангельской, Вологодской и частію Пермской. Описаны почва и мѣстоположеніе, рѣки, климатъ. Въ нѣсколькихъ таблицахъ показано время цвѣтенія и поспѣванія равныхъ растений, прилетъ и улетъ птицъ, какія звѣри водятся въ краѣ.

10) *Замѣтки о Зырляхъ. О. Берга. № 29.*

11) *Городъ Устюгъ Великій въ 1683 году. (Изъ писцовыхъ книгъ.) П. Сорокина. № 32.*

12) *Замѣтки на пути отъ Вологды до Устюга. К. Попова. №№ 33—35 и 52.*

Плаваніе по Суховѣ, городъ Тотьма.

13) *Измѣненія уровня рѣки Сухоны при Устюгѣ и вліянія ихъ на судоходство. В. Ардашева. № 36.*

14) *Смоляное и скипидарное производство въ Вельскомъ уѣздѣ. П. В. №№ 37—40.*

Историческій обзоръ и довольно подробное описаніе нынѣшняго производства и статистическія данныя.

15) *О русскихъ историческихъ пльняхъ ша монгольскаго. И. Бунакова. №№ 49 и 40.*

16) *О причинахъ измѣняемости теченія р. Вычегды. Изъ замѣтокъ яренскаго старожила. № 42.*

17) *Замѣтки и впечатлѣнія охотника по Вологодской губерніи. Ю. Волкова. №№ 1—8, 11, 15, 32—34.*

Большую часть рассказъ приключеній охотника; но есть и топографическія указанія. Первая статья — въ «Вологодскихъ Вѣдомостяхъ» 1853 года, № 51.

ВОЛЫНСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

1) *Краткое описаніе села Любомирки, состоящаго въ Новоградволинскомъ уѣздѣ.* Свящ. Василия Комашко. № 5.

Исторія этого богатого села (40 дворовъ и 299 душъ), нѣсколько словъ о церкви и преданія о существованіи тамъ города.

2) *Польская коляда.* А. П. № 5.

Записана коляда, которую поютъ *Польшуки*, обитатели ббльшей части Волынской губерніи, такъ-называемаго Полѣся.

3) *Описаніе Овручскаго уѣзда и его достопримѣчательностей.* Николая Вербицкаго. № № 6—16.

1) Мѣстечко Искорестъ (на мѣстѣ древняго Коростеня), повѣствованія Нестора, остатки старины: такъ-называемая *Ольшина Ванна*, сдѣланная въ гранитѣ, находящемся посреди рѣки, и другія. 2) Городъ Овручъ, о его церкви и Олеговомъ Курганѣ. 3) Историческія и натуральныя достопримѣчательности въ уѣздѣ. 4) Идолопоклонство, храмы, нравы и обычаи Древлянъ. 5) Заупская шляхта (поселенцы на рѣкѣ *Уши*, родоначальники нынѣшняго овручскаго дворянства). 6) Хозяйство и источники промышленности въ Овручскомъ уѣздѣ. 7) Гербъ. 8) Народныя преданія.

4) *Мѣстечко Кодня.* А. Пристнѣ. № 15.

На рѣкѣ Коленкѣ, въ 24 верстахъ отъ Житомира и Бердичева. Мѣстныя преданія и біографія владѣльца, статскаго совѣтника М. Л. Корженевскаго.

ВОРОНЕЖСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

(Редакторъ В. Срединъ.)

1) *Исчисленіе дикорастущихъ растений въ Воронежской губерніи и краткія о нихъ свѣдѣнія.* Н. Тарачкова. № № 1 и 48—52.

Начало этого списка было напечатано въ «Воронежскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ» 1852 года.

2) *Объясненіе выраженныхъ, принятыхъ въ исчисленіи ра-*

стеній воронежской флоры для обозначенія иль мьсторожденія (statio). Н. Тарачкова. № 2.

Матеріалъ для географической терминологіи.

3) *Село Верхотышанка. А. фонъ-Кремера. № № 2 и 3.*

Еще въ 1851 году въ «Вологодскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ» сообщены были тѣмъ же авторомъ описаніе этого села въ 1777 году (№ 6) и этнографія его обитателей (№№ 10—21). Теперь сообщается полное топографическое описаніе, съ краткимъ историческимъ введеніемъ. Это село, въ Бобровскомъ уѣздѣ, въ 96 верстахъ отъ Воронежа, съ населеніемъ 2,800 крестьянъ, было пожаловано въ 1797 году дѣйствительному статскому совѣтнику Дм. Пр. Трощинскому, а теперь принадлежитъ В. К. Шлахтату.

4) *Русскія и малороссійскія загадки. А. фонъ-Кремера. № № 4, 5 и 6.*

Числомъ 136 въ пополненіе списка, напечатаннаго въ «Вологодскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ» 1852 года, №№ 26 и 28.

5) *Народное названіе праздничныхъ и другихъ дней. А. фонъ-Кремера. № № 7 и 8.*

6) *Обычаи, повѣрья и предразсудки русскаго народа. А. фонъ-Кремера. № 10.*

О нѣкоторыхъ обычаяхъ въ селѣ Храмовомъ (Бобровскаго уѣзда) и нѣсколько замѣтокъ о повѣрьяхъ вообще.

7) *Этнографическія замѣтки. А. фонъ-Кремера. № 12.*

Записаны стихи, съ которыми ученики храмовскихъ училищъ ходятъ по Рождество Христово славить Христа.

8) *Народные термины, употребляемые въ Воронежской губерніи, Бобровскаго уѣзда, для обозначенія различныхъ мьстностей. А. фонъ-Кремера. № 14.*

9) *Урочища. А. фонъ-Кремера. № 15.*

Обращено вниманіе на значеніе народныхъ названій урочищъ, сохраняющихся вмѣстѣ съ оффиціальными и письменными названіями. Указано названіе въ Тишанскихъ лѣсахъ мѣста *Кабаній Кустъ*, гдѣ, по преданію, водились кабаны.

10) *Статистическія замѣтки. А. фонъ-Кремера. № 16.*

Поправки показаній относительно коннозаводства въ Воронежской губерніи въ статьѣ «Библіотеки для Чтенія» 1854 года, подъ заглавіемъ: «Промышленность и сельское хозяйство Воронежской губерніи». Сообщенъ списокъ конскими заводамъ и случнымъ конюшнямъ Бобровскаго уѣзда.

11) *Льнопрядильная фабрика въ селѣ Петровско-мъ. № 27.*

Село Петровское находится въ Павловскомъ уѣздѣ и принадлежитъ М. С. Гаряинову. Ежегодное производство фабрики на 1,500 рублей.

12) *Простонародный календарь, составленный изъ народныхъ преданій.* А. фонъ-Кремера. № № 37—42.

Здѣсь собраны разныя поговорки и примѣты, относящіяся къ разнымъ днямъ года.

13) *Хуторъ Веретенникова.* А. фонъ-Кремера. № 43.
Въ Бобровскомъ уѣздѣ, съ конскимъ заводомъ.

ВЯТСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

О движеніи торговли на Алексѣевской ярмонкѣ въ городѣ Котельничѣ. № 18.

Таблица товаровъ, съ показаніемъ количества привоза и продажи. Всего привезено на 635,060 руб., а продано на 316,988.

ДОНСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

1) *Могила семи братьевъ.* М. Себрякова. № 3.

Урочище близъ Кременскаго монастыря и преданіе о немъ.

2) *Отчетъ о леченіи больныхъ водою Садковскаго минеральнаго источника за курсъ 1853 года.* Штабъ лекаря Кутырева. № № 15—18.

3) *Пользка къ Садковскимъ водамъ.* А. Леонова. № 36.

4) *Воспоминаніе о Садковскомъ минеральномъ источникѣ.* № № 40—42.

Эти три статьи доставляютъ достаточно полное свѣдѣніе о водахъ, открытыхъ для леченія съ 1851 года и приписанныхъ къ юрту Константиновской станицы.

КАЗАНСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

(Редакторъ С. Немировъ.)

1) *Отчетъ о капиталахъ, обращающихся въ Казанскомъ общественномъ банкѣ.* № 3.

2) *О ярмонкахъ въ Казанской губерніи.* № 14.

Таблица всѣхъ ярмонокъ , съ показаніемъ мѣста , времени и количества привезеннаго и проданнаго товара.

3) *Свадьбы горныхъ Черемисъ Казанской губерніи.* Спиридонова Михайлова. № № 36 и 37.

Подробное описаніе обыкновеній, соблюдаемыхъ при свадьбѣ.

4) *О производительной и промышленной дѣятельности города Казани.* А. Ф. Россоловскаго. № № 38 и 39.

При кажломъ производствѣ указаны главнѣйшія фабрики, историческія о нихъ данныя , количество рабочихъ , выработки сбыта, цѣны издѣлій, способы производства, — однимъ словомъ, всѣ нужнѣйшія свѣдѣнія. Продолженіе этого обзора общаю.

5) *Статистическіе очерки Козмодемьянскаго уѣзда.* Спиридонова Михайлова. № № 40, 41.

Это заключеніе статьи, начатой въ Казанскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ 1853 года. Здѣсь сообщены свѣдѣнія и статистическія данныя по слѣдующимъ статьямъ : степень образованности и бытъ жителей, судоходство, сельско-хозяйственная промышленность и промыслы, общіе уѣздному населенію.

6) *Капустки, протонародныя игры въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ.* Спиридонова Михайлова. № № 43—45.

Этнографическій очеркъ. Описаны забавы и сообщены пѣсни во время рубки капусты.

7) *Взглядъ на народонаселеніе города Казани.* № 46.

Данныя за 1852 годъ , съ общими выводами за послѣдніе двадцать—три года, сообщенныя Ф. Россоловскимъ. Здѣсь показано въ таблицахъ число жителей города по сословіямъ , движеніе народонаселенія съ 1830 года, общія числа въ сложности за всѣ годы и разные выводы.

8) *О бытѣ крестьянъ въ Казанской губерніи.* В. Сбоева. № № 49—52.

Отношеніе жителей къ мѣстности, ими занимаемой , особенныя племенные свойства , состояніе ихъ промысловъ , степени просвѣщенія и нравственности. Статья еще не окончена.

КАЛУЖСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

1) *Статьи по сельскому хозяйству, въ приложеніи къ климатическимъ и другимъ условіямъ Калужской губерніи.* Г. агронома Дейлидовича. № № 2—30.